

■ Personen und Aktionen

Seit 50 Jahren verheiratet

Besondere Glückwünsche der Gemeinde **Oberschneiding** und des Landkreises überbrachte der Bürgermeister, Ewald Seifert, dem Jubel-Paar Sieglinde und Edmund Wurm. Mit einer Urkunde und einem Präsent gratulierte er ihnen zur Goldenen Hochzeit und wünschte ihnen Glück, Segen und Gesundheit für viele weitere gemeinsame Jahre. Kennengelernt hatte sich das Jubelpaar durch die Arbeit. Edmund Wurm, der auf dem elterlichen Hof in Wolferkofen mitarbeitet, lernte seine Frau Sieglinde in Oberschneiding im Lagerhaus Berger kennen. Noch 1967 im Jahre ihrer Hochzeit übernahm er den Hof aufgrund des Todes seines Vaters. Während Edmund Wurm aktiv im Gemeinderat, der Feuerwehr, im Pfarrgemeinderat, als Feldgeschworener, bei der Familiengemeinschaft, beim Eisstockclub, der CSU, dem TSV Oberschneiding und bei den Schafkopfreunden tätig war, kümmert sich



seine Ehefrau Sieglinde rührig um die vier gemeinsamen Kinder und hielt ihrem Edmund den Rücken frei. Mittlerweile bereichern sechs Enkelkinder das Leben des Jubelpaars und lassen keine Langeweile im Leben der beiden aufkommen. – Bild: Glücklich und zufrieden blickt das Paar auf 50 gemeinsame Ehejahre zurück und genießt sein Leben im Kreise von Familie und Freunden. (Foto: Thomas Arnold)

Goldene Hochzeit und 80. Geburtstag



Einen großen Festtag konnte am Wochenende die Familie Johann Gallrapp aus **Hüttenkofen** begehen. Zum einen feierten Hans und Hilde Gallrapp ihre Goldene Hochzeit, zum andern konnte Hans Gallrapp seinen 80. Geburtstag im Kreise seiner Familie begehen. Zu diesem Jubelfest war auch eine Abordnung der Feuerwehr gekommen, die dem langjährigen aktiven Mitglied zu diesem Doppeljubiläum gratulierte. Mit einem Gottesdienst, zelebriert von Pfarrer Josef Laufer und musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor, begann das Jubelpaar seinen Festtag. Nach dem Gottesdienst wurde im Gasthaus Huber in Hüttenkofen bei bester Bewirtung zünf-

tig weitergefeiert. In diesem Rahmen überreichte auch Vorstand Georg Karl an das Jubelpaar und das Geburtstagskind einen Präsentkorb sowie einen bunten Blumenstrauß. Der Vorstand ließ die aktive Laufbahn des Jubilars Revue passieren und erwähnte, dass Hans beim ersten Leistungsabzeichen der Wehr Hüttenkofen in den 60er-Jahren bereits mit von der Partie war. Stets konnte man sich auf ihn verlassen, ob früher als aktives oder heute als passives Vereinsmitglied. Der Vorstand dankte dem Jubilar für sein großes Engagement für die Wehr. – Bild: Eine Abordnung der FFW gratuliert dem Geburtstagskind und seiner Frau zum Doppeljubiläum.

■ Veranstaltungen für die gesamte Bevölkerung

Ascha/Falkenfels. Pfarrei: Mittwoch, 7.6., 16.30 Uhr; Gottesdienst für Babys, Kleinkinder, Eltern und Großeltern in Ascha.

Bogen. Sportschützen: Heute, Freitag, 19 Uhr, 35. Schießabend; ab 18.30 Uhr Jugendtraining; Interessierte Jugendliche ab 10 Jahren haben jeden Freitag die Möglichkeit am Training teilzunehmen.

Bogen. TSV Eisstock: Heute, Freitag, 18 Uhr, Training, anschließend Versammlung im Häusl.

Degernbach. Drescherfreunde: Heute, Freitag, 19.30 Uhr, Monatsversammlung, Buschenschänke Bachmeier, Fröschlhof.

Degernbach. FFW: Samstag, 10.6., ab 17 Uhr Gartenfest im Pfarrgarten.

Falkenfels. FFW: Heute, Freitag, 19 Uhr, Stammtisch, FFW-Haus.

Hainsbach. Dorfvereine: Heute, Freitag, 18 Uhr Zeltaufbau; Samstag, 3.6., 9 Uhr, Restarbeiten, jeweils Waldfestplatz.

Hankofen/Reiðing. Landfrauen: Mittwoch, 7.6., Ausflug nach Aham/Stallcafe. Führung in der Kirche in Loitzenkirchen, Besichtigung Fa. Sano

- Futtermittelwerk, Loiching, Stallcafe in Aham. Abfahrt in Hankofen um 12 Uhr beim FFW-Haus, in Reiðing um 12.15 Uhr gegenüber Kirche/Lagerhaus. Anmeldeschluss Montag, 5.6. An-

meldung bei Bartl, Tel. 09953/1482 oder Feiertag, Tel. 09953/1738.

Hunderdorf. Pfarrgemeinde: Samstag, 3.6., 18 Uhr, Sonntag, 4. und Montag, 5.6., jeweils 9 Uhr, Feier vom Hochfest Pfingsten. Sonntag mit Kirchenchor.

Kirchroth. Imkerverein: Samstag, 3.6., 13.30 Uhr, Tag der offenen Tür, Hobbyimkerei Gold Pittrich 12.

Kirchroth. OGV: Donnerstag, 8.6., 13.30 bis 17 Uhr, Ferienprogramm auf der Burg Falkenfels mit Führung und Picknick. Anmeldung, Tel. 09428/1325 oder 316.

Kirchroth. Ski & Freizeitclub: Samstag, 10.6., Mountainbike Grundlagen Fahrtechnik-Kurs, 13.30 bis 15.30 Uhr, 6 bis 14 Jahre; 16.30 bis 18.30 Uhr ab 15 Jahren. Anmeldung per Email an info@sfc-kirchroth.de.

Mitterfels. Musikantenstammtisch: Heute, Freitag, ab 20 Uhr Musikantenstammtisch beim Fischer „Veri“.

Motzing. SVM: Sportheim: Juni Sommerpause, Versammlungen Trainingsauftritt usw. werden separat bekannt gegeben.

Münster. Dorfgemeinschaft: Heute, Freitag, 19.30 Uhr, Jahresversammlung mit Essen im Dorfwirtshaus.

Neukirchen. Kath. Frauenbund: Samstag, 17.6., Stadtturmbesichtigung in Straubing mit Turmführung. Ab-

3000 Euro Spenden übergeben

Anlässlich seines 40. Geburtstags verzichtete Hans Kiermeier auf Geschenke. Stattdessen bat er seine Geburtstagsgäste um eine Spende für die Bettina-Bräu-Stiftung und die Haunersche Kinderklinik in München. Den gespendeten Betrag stockte er dann auf 3000 Euro auf. Zu seiner Geburtstagsfeier im Gasthaus Karpfinger waren rund 80 Personen gekommen, darunter die Familie, Verwandte, Freunde, Arbeitskollegen und Geschäftspartner. Hans Kiermeier begrüßte seine Gäste und bedankte sich vor allem bei seinen Geschäftspartnern für die gute Zusammenarbeit innerhalb der Kiermeier-Gruppe. Es sei schließlich nicht immer selbstverständlich, ein gutes Verhältnis mit vielen Personen zu haben. Als Überraschungsgast war der bekannte Magier und Mentalist Jakob Lipp gekommen. Dieser trug zu einem zauberhaften und magischen Abend bei. Für die Gaumenfreuden der Gäste sorgte Karpfinger mit einem herzhaften Buffet und Eisvariationen zu späterer Stunde. Anstelle von Geschenken hatte sich Kiermeier Spenden für die Bettina-Bräu-Stiftung und das Haunersche Kinderklinikum in München gewünscht. Dank der ho-



hen Spendenbereitschaft der Gäste kamen rund 2500 Euro zusammen. Damit jeder der Spendeneempfänger eine „runde Summe“ erhält, stockte Kiermeier den Spendenbetrag auf 3000 Euro auf. Im Nachgang erfolgte schließlich die Übergabe der Spenden an die Empfänger. – Bild oben: Bettina Bräu (links) und Hans Kiermeier; Bild unten: Annalena und Kristina Kiermeier, Hans Kiermeier, Florian Hoffmann, Oberarzt Haunersche Kinderklinik München (von links).

■ Kulturszene

Kein „Suchtpotential“

Neurandsberg: Für heute geplanter Auftritt entfällt

Die für heute, Freitag, geplante Veranstaltung des Duos „Suchtpotential“ auf der Kleinkunstbühne in

Neurandsberg ist abgesagt, sie wird auf nächstes Jahr verschoben. Der Termin steht noch nicht fest. (cb)

900000 Euro für Bogen

Straubing-Bogen. (ta) Aus dem Bund-Länder-Städtebauförderprogramm „Stadtumbau“ fließt wieder ein hoher Zuschuss in den Landkreis Straubing-Bogen. Wie die beiden Landtagsabgeordneten Josef Zellmeier und Hans Ritt sowie der Bundestagsabgeordnete Alois Rainer bekanntgaben, erhält die Stadt Bogen einen Zuschuss in Höhe von 900000 Euro. „Es ist uns ein großes Anliegen, dass sowohl die Städtebauförderung als auch die Dorferneuerung finanziell gut ausgestattet sind“, so die Abgeordneten. Schließlich seien Klein- und Mittelstädte sowie die Dörfer das starke Rückgrat Bayerns. Ihre Entwicklung müsse nachhaltig unterstützt werden, nur so seien gleichwertige Lebensverhältnisse auf Dauer möglich. Es flossen in den vergangenen Jahren bereits erhebliche Gelder in viele Landkreisgemeinden.

Notfalldienste

(3. bis 5. Juni)

Polizei 110

FFW/Rettungsdienst 112

Ärztl. Bereitschaftsdienst 116 117

Apothekendienst

NKZ: 273116. Aiterhofen / Feldkirchen / Geiselhöring / Leiblfing / Mengkofen / Straßkirchen / Sünching: **3.6.:** Ralf-Die-Apotheke, Geiselhöring, Stadtplatz 14, Tel. 09423/200361 – **4.6.:** PrimaVital Apotheke zur Post, Mengkofen, Hauptstr. 20, Tel. 08733/92280 – **5.6.:** Park-Apotheke, Straubing, Obere Bachstr. 28, Tel. 09421/22260.

NKZ: 278118. Bogen / Parkstetten / Mitterfels / Hunderdorf / Konzell / Stallwang / Kirchroth / Wiesenfelden / Schwarzach: **3.6.:** St. Georgs-Apotheke, Mitterfels, Burgstr. 66, Tel. 09961/204 – **4.6.:** Apotheke Holzner, Bogen, Bahnhofstr. 11, Tel. 09422/1677; Donau-Apotheke, Wörth a. d. Donau, Straubinger Str. 2, Tel. 09482/94090 – **5.6.:** Apotheke Rain, Rain, Am Wiesengrund 3, Tel. 09429/9496994; St. Nikolaus-Apotheke am Rathaus, Hunderdorf, Sollacher Str. 3, Tel. 09422/999.

NKZ: 276117. St. Englmar / Umgebung: **3./4.6.:** Arber-Apotheke, Bodenmais, Bahnhofstr. 72, Tel. 09924/902263 – **5.6.:** Marien-Apotheke, Bodenmais, Tel. 09924/223.

Zahnärztlicher Dienst

Für den Bereich Bogen/Viechtach von 10 Uhr bis 12 Uhr und 18 Uhr bis 19 Uhr: **3./4.6.:** Dr. Andreas Fleischmann, Niederwinkling, Dorfplatz 3, Tel. 09962/200450 – **5.6.:** Dr. Ralf Peiler, Hunderdorf, Sollacher Str. 5, Tel. 09422/3301. (Für dringende Fälle besteht in der übrigen Zeit Rufbereitschaft). Bei kurzfristigen Änderungen: www.notdienst-zahn.de

Für Geiselhöring/Mallersdorf von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr: **3./4.6.:** Dr. Hermann Karpfinger, Neufahrn, Hauptstr. 46, Tel. 08773/1022 – **5.6.:** Dr. Maximilian Kreps, Ergoldsbach, Hauptstr. 41, Tel. 08771/2300. (Für dringende Fälle besteht in der übrigen Zeit Rufbereitschaft).

Bundeswehr-Ärztendienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst der Bundeswehr: Sanitätszentrum, Gäubodenkaserne, Feldkirchen, Tel. 09420/7542020.

Tierärztlicher Dienst

Tiersanka Straubing: Sanitätsdienst durch Tierheilpraktiker für Bereich Straubing-Bogen nach Verfügbarkeit. THP Sabrina Kowsky, Parkstetten, Friedenrain 52, Tel. 0176/27532650.

Stadtwerke Bogen

Der Entörungsdienst ist wie folgt erreichbar: für die Stromversorgung: Tel. 0171/7517545 für die Wasserversorgung: Tel. 09422/505555.

Bayernwerk

Entörungsdienst rund um die Uhr: Tel. 0941/28003366.

Wasserbereitschaft

Für das gesamte Gebiet der Zweckverbände zur Wasserversorgung der Aitrachtal-, Buchberg-, Irlbach-, Spitzberg- sowie Bogenbachtalgruppe ist der **Entörungsdienst** wie folgt zu erreichen: 09421/9977-77.